

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 461	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.461
от	of a
Редовно заседание	Regular Meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 30.01.2019 г., в 10:00 часа, в гр. София, ул. „Цариградско шосе“ № 159, ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 30.01.2019, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl., 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at: 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. г-н Петър Холаковски	1. Mr. Petr Holakovsky
2. г-н Виктор Любомиров Станчев	2. Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev
3. г-н Томаш Пецка	3. Mr. Tomáš Pecka
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 2 от дневния ред: Вземане на решение за избор на изпълнител в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Периодична доставка на канцеларски материали за нуждите на ЧЕЗ Разпределение България АД“, реф. номер PPD 18-119.</p>	<p>Under item 2 of the agenda: Taking decision about selection of contractor within open procedure of public procurement awarding with subject “Periodical delivery of stationery for the needs of CEZ Distribution Bulgaria AD”, ref. number PPD 18-119.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ</p>	<p>The Chairman gave the floor to Mr. Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD</p>

<p>Разпределение България“ АД поръчка с предмет: „Периодична доставка на канцеларски материали за нуждите на ЧЕЗ Разпределение България АД”, реф. номер PPD 18-119, е постъпило писмо, придружено от доклад на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-53/04.01.2019 г., изменена със Заповед № CD-ORD-53 (1)/ 22.01.2019 г., предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклада на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерий.</p>	<p>procedure with subject “Periodical delivery of stationery for the needs of CEZ Distribution Bulgaria AD”, ref. number PPD 18-119, there has been submitted a letter accompanied by report of the Commission appointed by Order № CD-ORD-53/04.01.2019, amended by Order № CD-ORD-53 (1)/22.01.2019, approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 2 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 2 of the agenda.</p>
<p>Пристъпни се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На На основание чл. 22, ал. 1, т. 6 и чл. 108, т. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), въз основа на резултатите от работата на комисията, отразени в Доклад от 23.01.2019 г. и в съпътстващите го документи, изготвени в хода на работата на комисията, както и след отчитане на описаните по-долу обстоятелства, както следва: 1. С Решение № 18-119-1 от 20.11.2018 г., възложителят е открил „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка по чл. 18, ал. 1, т. 1 от ЗОП с предмет: „Периодична доставка на канцеларски материали за нуждите на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“, и идентификационен (референтен) № PPD 18-119. 2. Обществената поръчка е с прогнозна стойност от 640 000.00 лв. без ДДС, като нейният предмет е разделен на обособени позиции, както следва: Обособена позиция № 1: „Доставка на канцеларски материали“; Обособена позиция № 2: „Доставка на канцеларски материали, съгласно списъка по чл.12, ал.1, т.1 от ЗОП (запазена на основание чл. 80, ал. 1 от ППЗОП)“ 3. За оповестяване на откриването на процедурата за възлагане на обществена поръчка, възложителят е изпратил до Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея до Служба за публикации на Европейския съюз, необходимата информация и документи в съответствие със ЗОП и Правилника за прилагане на ЗОП (ППЗОП), като обявлението за обществената поръчка (и решението за откриване на процедурата) е публикувано на 22.11.2018 г. в Регистъра на обществените поръчки под преписка № 01467-2018-0107, а на същата дата - и обявлението в Официален вестник на Европейски съюз под № 2018/S 225-515691. 4. До изтичане на крайния срок за подаване на оферти, а именно 16:30 ч. на 03.01.2019 г., възложителят е получил 6 (шест) броя оферти, регистрирани, както</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On On the grounds of Art. 22, Para. 1, Item 6 and Art. 108, Item 1 of the Public Procurement Act (PPA) based on the results of the Commission’s work reflected in a Report dated 23.01.2019 and in the related documents drafted in the process of Commission’s work, as well as after considering the following circumstances: 1. By Decision № 18-119-1 dated 20.11.2018 the Assignor started an open type procedure for awarding of a public procurement under Art. 18, Para. 1, Item 1 of the PPA with subject: “Periodical delivery of stationaries for CEZ Distribution Bulgaria AD’s needs” and identification (referent) N PPD 18-119. 2. The public procurement has an estimated value of BGN 640 000.00 VAT exclusive and its subject has been divided into the following detached lots: Lot 1: “Delivery of stationary” Lot 2: “Delivery of stationary according to the list of art.12, para.1 of PPA (reserved procurement on the grounds of art.80, para.1 of RAPPА). 3. For announcement on starting the procedure for awarding of a public procurement the Assignor has sent to the Public Procurement Agency and through it to the Publications Office of the European Union the necessary information and documents in accordance with the PPA and the Regulations for Application of the PPA (RAPPА) as on 22.11.2018 the Announcement for the public procurement (and the Decision on starting the procedure) has been published on the Public Procurement Register under No. 01467-2018-0107 and on the same date the Announcement has also been published in the Official Journal of the European Union under № 2018/S 225-515691.. 4. Until the deadline for offers submission and namely 16:30 h on 03.01.2019 the Assignor has received 6 (six) offers registered as follows:</p>

следва:

4.1. Вх. № CD-DOC-36/03.01.2019 г., подадена в 10:09 часа от „ОФИС КОНСУМАТИВИ“ ООД, ЕИК 201417931, за участие за обособена позиция №1.

4.2. Вх. № CD-DOC-62/03.01.2019 г., подадена в 14:16 часа от „ТОП ЕЛАНА“ ООД, ЕИК 131555677, за обособени позиции №-№ 1 и 2.

4.3. Вх. № CD-DOC-66/03.01.2019 г., подадена в 15:35 часа от „МЕНИДЖМЪНТ БИЗНЕС МАШИН“ ООД, ЕИК 000708921, за обособени позиции №-№ 1 и 2.

4.4. Вх. № CD-DOC-67/03.01.2019 г., подадена в 16:13 часа от „МУЛТИКО 92“ ООД, ЕИК 040606358, за обособени позиции №№ 1 и 2.

4.5. Вх. № CD-DOC-68/03.01.2019 г., подадена в 16:16 часа от КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“, ЕИК 000885099, за обособени позиции №№ 1 и 2;

4.6. Вх. № CD-DOC-69/03.01.2019 г., подадена в 16:21 часа от „МАКС ОФИС“ ЕООД, ЕИК 204715961, за обособени позиции №№ 1 и 2.

5. След изтичане на крайния срок за получаване на оферти, възложителят е назначил комисия, на която е възложено да проведе процедурата за възлагане на обществена поръчка, със Заповед № CD-ORD-53/04.01.2019 г., изменена със Заповед № CD-ORD-53 (1)/22.01.2019 г

6. Комисията е извършила предвидените в ЗОП и ППЗОП действия по провеждане на процедурата за възлагане на обществена поръчка, като резултатите от своята дейност е отразила в Доклад от 23.01.2019 г.;

7. Докладът на комисията, както и всички съпътстващи го документи, изготвени в хода на работата на комисията, са изпратени на възложителя за утвърждаване и вземане на решение съобразно неговата законова компетентност, на 28.01.2019 г.;

8. Адресът на електронната преписка по провеждане на процедурата за възлагане на обществена поръчка в профила на купувача, където са публикувани протоколите и окончателния доклад на комисията е както следва:

<https://platform.negometrix.com/PublishedTenders.aspx?companyId=107086&companyId=20808>

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, като представителен орган на дружеството, извършващо секторна дейност в областта на енергетиката, със седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бизнес център „БенчМарк“, ЕИК: 130277958, и в това си качество като секторен възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 5, ал. 4, т. 2 от ЗОП,

РЕШИ:

I. Утвърждава отразеното в доклада на комисията класиране на участниците вследствие проведената процедура за възлагане на обществена поръчка, което е извършено в съответствие с обявения критерий за

4.1. Inc. № CD-DOC-36/03.01.2019, received at 10:09 h from „OFIS KONSUMATIVI“ OOD, UIC 201417931, for participation for detached lot 1. .

4.2. Inc. № CD-DOC-62/03.01.2019, received at 14:16 h from “TOP ELANA“ OOD, UIC 131555677, for participation for detached lots 1 and 2.

4.3. Inc. № CD-DOC-66/03.01.2019, received at 15:35 h from “MANAGEMENT BUSINESS MACHINE” OOD UIC 000708921, for participation for detached lots 1 and 2.

4.4. Inc. № CD-DOC-67/03.01.2019, received at 16:13 h from „MULTIKO 92“ OOD UIC 040606358, for participation for detached lots 1 and 2.

4.5. Inc. № CD-DOC-68/03.01.2019, received at 16:16 h from KOOOPERATSIYA “PANDA”, UIC 000885099, for participation for detached lots 1 and 2.

4.6. Inc. № CD-DOC-69/03.01.2019, received at 16:21 h from “MAKS OFIS” EOOD. UIC 204715961, for participation for detached lots 1 and 2.

5. After expiration of the term for receiving offers the Assignor has appointed a Commission to which has been assigned to conduct a procedure for awarding a public procurement with Order № CD-ORD-53/04.01.2019, amended by Order № CD-ORD-53 (1)/22.01.2019

6. The Commission has fulfilled all activities set in the PPA and the RAPPА for conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement as the results of its activity have been presented in Report dated 23.01.2019;

7. On 28.01.2019 the Report of the Commission as well as all related documents drafted in the process of Commission’s work have been sent to the Assignor for confirmation and taking a decision according to its competence;

8. The address of the electronic file on conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement on the Buyer’s profile where the Commission’s Minutes and final Reports have been published is as follows:

<https://platform.negometrix.com/PublishedTenders.aspx?tenderId=107086&companyId=20808>

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, as a representative body of the company, operating in a sectoral activity in the energy field, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, and in this capacity as an Assignor of the public procurement pursuant to Art. 5, Para. 4 Item 2 of the PPA,

DECIDED:

I. Confirms the presented in the Commission’s Report ranking of the candidates based on the conducted procedure for awarding a public procurement which has been made in accordance with the announced

възлагане на обществената поръчка „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП, като обявява във връзка и на основание чл. 61, т. 7 от ППЗОП, че то е в следния ред:

За обособена позиция № 1:

Първо място: „ТОП ЕЛАНА“ ООД, с комплексна оценка на офертата: 100 точки

Второ място: „МЕНИДЖМЪНТ БИЗНЕС МАШИН“ ООД с комплексна оценка на офертата: 79.27 точки

За обособена позиция № 2

Първо място: „ТОП ЕЛАНА“ ООД, с комплексна оценка на офертата 100.00 точки.

II. Определя за изпълнител на обществената поръчка класирания на първо място участник:

За обособена позиция № 1

„ТОП ЕЛАНА“ ООД

За обособена позиция № 2

„ТОП ЕЛАНА“ ООД

III. С класираният на първо място участник да бъде сключен договор за възлагане на обществената поръчка, за всяка от обособените позиции

IV. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет да сключи договор с участника, определен за изпълнител, като подпише самостоятелно договор и приложенията към него, които изискват подпис от възложителя.

V. Отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка посочените по-долу участници, поради описаните в доклада на комисията и съпътстващите го документи причини и мотиви, както следва:

V.1. ОФИС КОНСУМАТИВИ“ ООД, оферта Вх. № CD-DOC-36/03.01.2019 г., за обособена позиция № 1, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 2 и доклада от работата на комисията. Техническото предложение за обособена позиция № 1, не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, поради несъответствие на част от предлаганите артикули с изискванията на възложителя (Глава II. Техническа спецификация. Изисквания и условия на Възложителя към изпълнението на предмета на поръчката, буква „А“. Техническа спецификация, артикули с № 1, № 2 и № 17 от документацията за обществената поръчка). Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

V.2. „МУЛТИКО 92“ ООД: оферта Вх. № CD-DOC-67/03.01.2019 г.,

За обособена позиция № 1, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 2 и доклада от работата на комисията. Участникът е представил Предложение за

criterion 'lowest price' under Art. 70, Para. 2, Item 1 of the PPA, and announces it on the grounds of art. 61, item 7 of the RAPPА, in the following order:

For detached lot 1:

FIRST PLACE: “TOP ELANA“ OOD with integrated assessment 100 points

Second place: “MANAGEMENT BUSINESS MACHINE” OOD with integrated assessment 79.27 points

For detached lot 2:

FIRST PLACE: “TOP ELANA“ OOD with integrated assessment 100 points

II. Determines as an Assignee of the public procurement the candidate ranked first place:

For detached lot 1:

“TOP ELANA“ OOD

For detached lot 2:

“TOP ELANA“ OOD

III. Public procurement contract for detached lot 1 and detached lot 2 shall be concluded with the candidate ranked first place.

IV. Authorizes each one of the members of the Management Board to conclude contract with the candidate determined as Assignees as signing individually contract and its appendixes, which require the Assignor's signature.

V. Eliminates from participation in the procedure for awarding a public procurement the indicated below candidates because of the following reasons and motives described in the Commission's Report and in the related documents drafted in the process of Commission's work:

V.1. „OFIS KONSUMATIVI“ OOD, offer Inc. № CD-DOC-36/03.01.2019, for detached lot 1, on the grounds of art. 107, item 2, letter “a” of PPA due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol N 2 and the Report of the commission's work. The technical proposal for Lot 1 does not meet the preliminary announced condition of the procurement (Chapter II. Technical Specifications. Requirements and performance conditions for the public procurement, letter “A”. Technical Specification, item 1, 2 and 17 of the public procurement documentation).

The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.

V.2. „MULTIKO 92“ OOD, offer Inc. № CD-DOC-67/03.01.2019,

For detached lot 1, on the grounds of art. 107, item 2, letter “a” of PPA due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol N 2 and the Report of the commission's work. The candidate

изпълнение на поръчката за обособена позиция № 1, като част от Техническото предложение, което не е подготвено в съответствие с образеца от Приложение № 3.1. „Предложение за изпълнение на поръчката за обособена позиция № 1“ от Глава VII. Образци на документи в офертата към документацията за обществената поръчка. В офертата липсва информацията относно артикули с №-№ от 19 до 29 включително. Липсата на посочените изискуеми данни за артикули с №№ 19-29 означава, че офертата на участника не съдържа валидно предложение, изготвено съгласно изискванията на възложителя и по същество представлява несъответствие с предварително обявените условия в документацията за обществена поръчка (Глава VII. Образци на документи в офертата, образец № 3.1 към документацията за обществената поръчка).

Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

За обособена позиция № 2, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 2 и доклада от работата на комисията. Техническото предложение за обособена позиция № 2 не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, поради несъответствие на предлаган артикул № 7 с изискванията на възложителя (Глава II. Техническа спецификация. Изисквания и условия на Възложителя към изпълнението на предмета на поръчката, буква „А“. Техническа спецификация от документацията за обществената поръчка, артикул № 7).

Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

V.3. КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“, оферта Вх. № CD-DOC-68/03.01.2019 г. за обособена позиция № 1 на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 2 и доклада от работата на комисията. Офертата на участника КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“, в частност неговото ценово предложение (Приложение № 1) за обособена позиция № 1, по отношение на предложените артикули с № 1, № 24 и № 25, не съответства на техническото предложение, както и не съответства на предварително обявените условия на поръчката, включително Глава II. Техническа спецификация. Изисквания и условия на Възложителя към изпълнението на предмета на поръчката, буква „А“. Техническа спецификация от документацията за обществената поръчка.

V.4. „МАКС ОФИС“ ЕООД, оферта Вх. № CD-DOC-69/03.01.2019 г., за обособена позиция № 1 на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на

has submitted a technical proposal, which has not been prepared in accordance with the template in Annex 3.1. "Proposal for the execution of the order for lot 1" of Chapter VII. Forms of documents of the procurement documentation). The offer does not contain information about articles with numbers 19 to 29 inclusive. The absence of the required details for Items 19-29 means that the that the offer does not contain a valid proposal in accordance with the requirements of the Assignor and in essence constitutes a non-compliance with the preliminary-announced conditions in the procurement documentation (Chapter VII Forms of documents of the procurement documentatio, Annex № 6.1).

The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.

For detached lot 2, on the grounds of art. 107, item 2, letter "a" of PPA due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol N 2 and the Report of the commission's work. The technical proposal for Lot 2 does not meet the preliminary announced condition of the procurement (Chapter II. Technical Specifications. Requirements and performance conditions for the public procurement, letter "A". Technical Specification of the public procurement documentation, item 7).

The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.

V.3. КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“, offer Inc. № CD-DOC-68/03.01.2019, for detached lot 1, on the grounds of art. 107, item 2, letter "a" of PPA due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol N 2 and the Report of the commission's work. The offer of the candidate, in particular its price proposal (Annex 1) for Lot 1, with regard to the proposed articles with No 1, No 24 and No 25, does not correspond to the technical proposal and does not meet the preliminary announced condition of the procurement, Chapter II. Technical Specifications. Requirements and performance conditions for the public procurement, letter "A". Technical Specification of the public procurement documentation, including.

V.4. "MAKS OFIS" EOOD, offer Inc. № CD-DOC-69/03.01.2019 г., for detached lot 1, on the grounds of art. 107, item 2, letter "a" of PPA due to the submission an offer which does not meet the

<p>предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 2 и доклада от работата на комисията. Офертата на участника в частност неговото ценово предложение (Приложение № 1) за обособена позиция № 1, по отношение на предложените артикули с № № 1, № 24 и № 25, не съответства на техническото предложение, както и не съответства на предварително обявените условия на поръчката, включително Глава II. Техническа спецификация. Изисквания и условия на Възложителя към изпълнението на предмета на поръчката, буква „А“. Техническа спецификация от документацията за обществената поръчка. За артикули с №№ 3, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 19, 20, 29, 30, 31 и 36 в ценовото предложение (Приложение № 1) не са налични каталожни номера. Липсата на посочените изискуеми данни за артикули с №№ 3, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 19, 20, 29, 30, 31 и 36 означава, че офертата на участника не съдържа валидно предложение, изготвено съгласно изискванията на възложителя и по същество представлява несъответствие с предварително обявените условия в документацията за обществена поръчка (Глава VII. Образци на документи в офертата, образец № 6.1 към документацията за обществената поръчка).</p>	<p>preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol N 2 and the Report of the commission's work. The offer of the candidate, in particular its price proposal (Annex 1) for Lot 1, with regard to the proposed articles with No 1, No 24 and No 25, does not correspond to the technical proposal and does not meet the preliminary announced condition of the procurement, Chapter II. Technical Specifications. Requirements and performance conditions for the public procurement, letter "A". Technical Specification of the public procurement documentation, including. For item №-№ 3, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 19, 20, 29, 30, 31 and 36 there are no catalog numbers available in the pricing proposal (Appendix 1). The absence of the required details for Items 3, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 19, 20, 29, 30, 31 and 36 means that the that the offer does not contain a valid proposal in accordance with the requirements of the Assignor and in essence constitutes a non-compliance with the preliminary-announced conditions in the procurement documentation (Chapter VII Forms of documents of the procurement documentatio, Annex № 6.1).</p>
<p>VI. Упълномощава Рали Манчев – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Силвия Стоянова да изпрати в установения в закона срок настоящото решение на участниците в процедурата, както и в същия ден да организира и осигури публикуването му в профила на купувача, като за целта подписва всички необходими документи и книжа.</p>	<p>VI. Authorizes RALI MANCHEV – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Silvia Stoyanova, to send this decision to the candidates in the procedure in the legal term as well as in the same day to organize and assure its publishing on the Buyer's profile, as for this purpose signs all necessary documents and papers.</p>
<p>VII. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет поотделно да подпише обявление за възлагане на поръчка по чл. 26 от ЗОП, както и Рали Манчев – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Силвия Стоянова да организира изпращането на обявлението, изготвено в съответствие с утвърдените образци съгласно ЗОП до Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея и до Служба за публикации на Европейския съюз, в 30-дневен срок от сключване на договор за обществена поръчка, при условията, по реда и в сроковете, предвидени в ЗОП и ППЗОП.</p>	<p>VII. Authorizes each one of the members of the Management Board to sign an announcement of procedure under Art. 26 of PPA as well as Rali Manchev – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Silvia Stoyanova to organize the sending of announcement prepared in accordance with the approved templates according to PPA to the Public Procurement Agency and through it to Publications Office of the European Union within 30-days from the conclusion of the public procurement contract, under the terms, orders and deadlines stipulated in PPA and Rules of PPA applications.</p>
<p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Петър Холаковски, г-н Виктор Любомиров Станчев и г-н Томаш Пецка</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr. Petr Holakovsky, Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev and Mr. Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 2 от Протокол № 461 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 2 of Protocol No. 461 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which</p>

присъствено заседание проведено на 30.01.2019 г.
Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни
екземпляра, на български и на английски език.
При противоречия между българския и
английския текст, българският текст има
предимство.

was held on 30.01.2019. The transcript-extract is
prepared in two unified copies, in the Bulgarian
and the English language. In cases of differences
between the Bulgarian and the English text, the
Bulgarian text shall apply.

Вярно с оригинала: / Same with the original

Информацията е
заличена на основание на
чл. 2 от ЗЗЛД

Румяна Христова/ Romyana Hristova
Секретар на УС/ Secretary of the MB